

HÄbnY`ZYgh'&\$&) . ' ? Ui ZVYi fYb`YfghfU\`h]a`a]hhY`U`hYf`]WXYb` ; `Ub n°

9bhXYW_Yb`G]Y`XUg`HÄbnY`ZYgh`]b`?Ui ZVYi fYb`j ca`%+`"V]g
&, " ' ě `]' & \$ &) žY]b`VYY]bXfi W_YbXYg`\]ghcf]gWXYg`?]bXYfZYgh
a]h`A]hhY`U`hYf!5ha cgd\ÄfY°



? Ui ZVYi fYb`ž`8Yi hgW\`UbX`!`9]b`Ui ZfY[YbXYg` : Yghk cWXYbYbXY
ghY\`h?Ui ZVYi fYb`VYj cfž`XYbb`j cb`\Yi hYž`XYa` %- " ' ě `]' ž`V]g`ni a
&, " ' ě `]' & \$ &) ž`j Yfk UbXY`h`g]W\`X]Y`GhUXh`]b`Y]bY`YVYbX][Y
HÄbnY`ZYghghUXh`"A]h`Y]bYf`Vi bhYb`A]gW`i b[`Ui g`a]hhY`U`hYf`]WXYa
: `U]fž`< UbXk Yf`_`i bX`j]Y`A i g]_`n]Y\`h`XUg`Ä`hYghY`\]ghcf]gWXY
?]bXYfZYgh`6UmYfbg`nU\`fY]WXY`6Ygi WXYf`Ub`"6YfY]hg`Ua
8cbbYfghU[UVYbX`ZUbX`X]Y`9fÖZbi b[`ja`HUbncbXY`ghUhhž`i bX
\Yi hY`5VYbX`VY[]bbh`XUg`\]ghcf]gWXY`@U[Yf`YVYb`]b`XYf`5`hghUXhž
k]Y`k]f!g]bX!_Ui ZVYi fYb`"XY`VYf]WXYh`h"

8]Y`5ha cgd\ÄfY`]gh[YdfÄ[h`j cb`ZfÖ\`]WXYa`HfY]VYbž`XYbb
nU\`fY]WXY`A]hk]f`_YbXY``]bgVYgcbXYfY`?]bXYf`gd]Y`Yb`X]Y
; YgW]WXYh`?Ui ZVYi fYbg`j ca`Ui g[Y\YbXYb`A]hhY`U`hYf`V]g`ni f

6]YXYfa Y]YfnY]h'bUW " '9]b`YVW hYg`9f`YVb]g`ZØf`X]Y`[UbnY` : Ua]`Y`
≠`XYb`_ca a YbXYb`HU[Yb`_ØbbYb`X]Y`6Ygi WXYf`]b`X]Y`NY]h]j cb
?U]gYf`A UI [a]`Ub`="Y]bhUi WXYb`i bX`XUg`VYY]bXfi W_YbXY
GWUi gd]Y`Yf`YVYb. '5a`GcbbhU[`i bX`A cbhU[`n]Y`Yb`fi bX`%", \$\$
?]bXYf`]b`\\]ghcf]gWXYb` ; Yk ÅbXYfb`Xi fW`X]Y`GhUXhž`ZUb_]Yfh]j cb
Yhk U`%+\$`DZYfXYb`i bX`VY[`Y]hYh]j cb`&(`A i g]_[fi ddYb`"8]Y
I a nØ[Y`VY[]bbYb`Yk Y]`g`i a`%'`.' \$`I` \f`j cf`XYa` F Uh\Ui g`i bX
j YfgdfYWXYb`Y]b`<][\`][\h`XYg` : YghYg`ni`k YfXYbž`gc`X]Y
≠Zcfa Uh]cbYb`j cb`_Ui ZVYi fYb!hci f]ga i g"XY"

A]hhY`U`hYf`]WXYg`HfY]VYb`i bX`_i``]bUf]gWXY
; YbØggY

5a`HÅbnY`ZYgh`K cWXYbYbXY`_ØbbYb`g]WXY`X]Y`6Ygi WXYf`Ui ZY]b
i a ZUb[fY]WXYg`FU\ a Ybdfc[fUa a`ZFYi Yb`"8Yf`<ÅZY`Yga Uf_h
Z]bXYh`Ua`GUa ghU[ž`GcbbhU[`i bX`A cbhU[`ghUhh`i bX`V]YhYh`Y]b
Vi bhYg`HfY]VYb`a]h`U`hYb`<UbXk Yf`_Yb`i bX`hfUX]h]cbY`Yb`HÅbnYb
]a`HUbncfbXY`""8]Y` : Yghk cWXY` \Uhni XYa` Y]bY`[fc»Y
: YghnY`hk]fhgWUZh`]a`5b[YVchž`X]Y`hÅ[`]WXY`UV`%%`I` \f`fY[]cbU`Y
?ØWXY`i bX`Y]b`UVk YWXYg`i b[gfY]WXYg`A i g]_dfc[fUa a
dfÅgYb]h]Yfh`<]Yf`_ca a Yb`gck c\`X]Y` : Y]bgWXYa`YW_Yf`U`g`Ui WXY
X]Y`A i g]_]YV\UVYf`Ui Z]\fY`?cghYb"

8cWXY`XUg`HÅbnY`ZYgh`VYgWXYfÅb`_h]g]WXY`b]WXYh`bi`f`Ui`Z`X]Y`HU[Y`V]g
ni a`&%`"ž`]"8]Y`J cfZFYi XY`Ui Z`X]Y`<Ø\Ydi b`_hY`XYg` : YghYg`k]fX
Ui WXY`]b`XYb`bÅW`ghYb`HU[Yb`[fc»`gY]b`"5a` `&` "'ž`]"[]Vh`Yg`XYb
HÅbnY`hU[`XYf`5`hYbž`[YZc`[h]j cb`Y]bYa`Vf]`UbhYb` : Yi Yfk Yf`_Ua
&+"`ž`]"`5a` `& , "'ž`]"`Yfk UfhYh`X]Y`6Ygi WXYf`XUbb`Y]b
: Ua]`Yb`bUWXYa]hU[ž`XYf`XYb`_fØbYbXYb`5VgWXY`i gg`XYf
: Y]Yf`]WXY`_Y]hYb`V]`XYh"

9]b` : Ygh`ZØf` ž b [`i bX`5`h`

?Ui ZVYi fYb` \Uh]g]WXY`a]h`X]YgYa` : Ygh`b]WXYh`bi`f`U`g`_i`hi`fY`Yg
NYbhfi a`YhUV`]Yfhž`gcbXYfb`V]YhYh`Ui WXY`Y]bYb`dYfZY`_hYb`FU\ a Yb
ZØf` : Ua]`Yb`"BYVYb`XYa`Vi bhYb`A Uf`_hhfY]VYb`i bX`XYb
VYY]bXfi W_YbXYb`I a nØ[Yb`_ØbbYb`X]Y`6Ygi WXYf`Ui WXY`X]Y

Y]b`UXYbXY`5ha`cgd\`ÅfY`]a` : Yghd`Uhn`[Yb]Y» Yb" <]Yf`ghY\`Yb
 : U\`f[YgW\`ÅZhY`i bX`nU\`fY]W\`Y`6i XYb`ZØf`_i` `]bUf]gW\`Y
 ? Ògh]W\`_Y]hYb`VYfY]hž`gcXUgg`ZØf`^XYb`Yhk Ug`XUVY]`]gh"
 A]hhY`U`hYf`]W\`Y` : YghY`]b`6UmYfb`g]bX`b]W\`h`bi`f`Y]bY`F`Y]gY`]b`X]Y
 J Yf[Ub[Yb\`Y]hž`g]Y`gW\`Yb`_Yb`XYb`A YbgW\`Yb`X]Y`A Ò[`]W\`_Y]hž
 ; YgW\`W\`hY`\`Ui hbU\`ni`Yf`YVYb`i bX`X]Y`?i`hi`f`XYf`F`Y[]cb`ni
 ZY]Yfbž`k]Y`Xi`!`UbX!XYf`"VUmYfb`Uba Yf`_h"

⇒ ?Ui ZVYi fYb`k]fX`XYf`Gca`a`Yf`X]YgYg`]U\`f[Ubni`VYgcbXYfg
 [YZY]Yfh`i`Y]b` : Yghž`XUg`gck`c\`9]b\`Y]a`]gW\`Y`U`g`Ui W\`6Ygi W\`Yf
 VY[Y]ghYfh`i bX`bcW\`Ub[Y`]b`9f]bbYfi b[`V`Y]VYb`k]fX`"Bi`hnYb
 G]Y`X]Y` ; Y`Y[Yb\`Y]hž`HY]`X]YgYg`Y]bn][Ufh][Yb`9fY][b]ggYg`ni
 gY]b`°

8 YhU]`g	
C fh	?Ui ZVYi fYbž`8Yi hgW\`UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "k]f!g]bX!_Ui ZVYi fYb"XY • k k k "_Ui ZVYi fYb!hci f]ga i g"XY • Xi`!`UbX!XYf`"VUmYfb

6Ygi W\`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`bU[!VUmYfb"XY